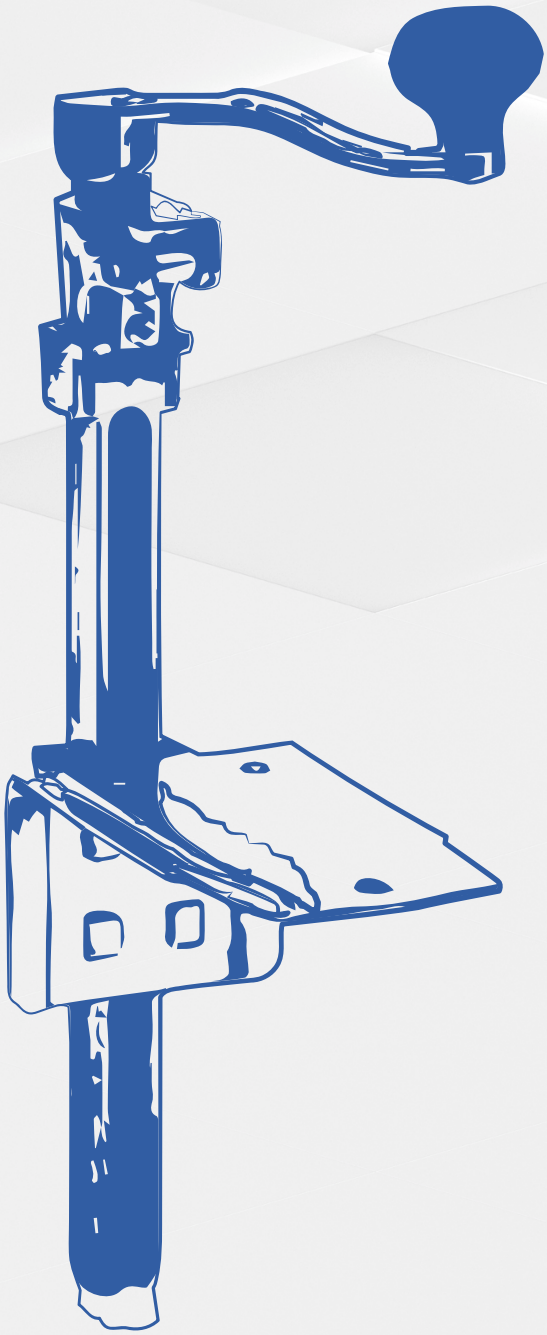
FORGAST

HASZNÁLATI UTASÍTÁS



Asztali konzerv-nyitó

FG11285

- AZ EREDETI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA -

1. BIZTONSÁG 3

2. RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT 4

3. A KÉSZÜLÉK FELÉPÍTÉSE 4

4. SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS 5

5. TELEPÍTÉS 5

6. ÜZEMELTETÉS 6

7. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS 6

8. HULLADÉKKEZELÉS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS 8

MEGJEGYZÉS:
Ezt a használati útmutatót az angol nyelvű eredeti útmutató alapján mesterséges intelligencia és gépi fordítás segítségével fordítottuk le.

Köszönjük, hogy a FORGAST asztali konzervnyitóját választotta.
A biztonság és a készülék megfelelő működésének biztosítása érdekében az első üzembe helyezés előtt olvassa el ezt a használati útmutatót. Termékeinket folyamatosan módosítjuk és továbbfejlesztjük, hogy megbízható működésüket és a használat biztonságát biztosítsuk.
Az útmutatót biztonságos, a személyzet számára hozzáférhető helyen kell tárolni. Gyártóként fenntartjuk a jogot termékeink paramétereinek és műszaki megoldásainak módosítására, amelyek célja termékeink minőségének folyamatos javítása. A jelen használati utasításban szereplő információk és paraméterek eltérhetnek a valóságtól, ez azonban nem befolyásolja lényegesen a készülék használatát.

1. BIZTONSÁG

1. A készülék átvétele után feltétlenül ellenőrizni kell annak teljességét, valamint az esetleges szállítási sérüléseket. Eltérés vagy sérülés észlelése esetén a jelen használati útmutatóban foglalt Általános Garanciális Feltételek szerint kell eljárni. Semmilyen körülmények között ne használja a szállítás során megsérült készüléket. Ez személyi sérülést, a készülék károsodását vagy anyagi kárt okozhat, amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.

2. A leírt üzemeltetési és biztonsági feltételek be nem tartása súlyos személyi sérülésekhez vagy egyéb károkhoz vezethet.

3. A készüléket a használati utasításban meghatározott körülmények között, kizárólag arra a célra és azzal a hatókörrel szabad üzemeltetni, amelyre tervezték és gyártották.

4. A pengék nagyon élesek. A készülék kezelése és használata során legyen óvatos, és tartsa távol a kezét minden vágóéltől.

5. A nem megfelelő telepítés, beállítás, módosítás, szervizelés vagy karbantartás anyagi kárt, sérülést vagy halált okozhat.
A berendezés telepítése vagy szervizelése előtt figyelmesen olvassa el a telepítésre, üzemeltetésre és karbantartásra vonatkozó utasításokat.

6. A nyitókat kizárólag kereskedelmi használatra tervezték, gyártották és forgalmazzák. Ha ezeket a modelleket olyan helyen helyezik el, ahol a nyilvánosság használhatja a berendezést, gondoskodjon arról, hogy a figyelmeztető jelzések, a figyelmeztetések és a használati utasítások minden egyes készülék közelében jól láthatóan legyenek elhelyezve, hogy a berendezés minden használója megfelelően használja azt, és ne szenvedjen sérülést, illetve ne károsítsa a berendezést.

7. A készülék felborulása vagy leesése esetén a további használat előtt ellenőrzését vagy javítását a Forgast hivatalos szervizére kell bízni.
Soha ne próbálja meg saját maga megjavítani, mert ez életveszélyt okozhat.
Tilos a készülék szerkezeti kialakítását bármilyen módon megváltoztatni vagy a készüléket módosítani.

8. Folyamatosan ellenőrizni kell a készülék működését, és működési rendellenesség észlelése esetén elsőként a jelen használati útmutatóban foglaltakat kell alkalmazni. Ha a készüléket nem lehet elindítani, vagy nem érhetők el a megfelelő üzemi paraméterek, fel kell venni a kapcsolatot a Forgast hivatalos szervizével.

9. Kiskorúak, mozgásukban vagy értelmileg korlátozott személyek, valamint a készülék megfelelő kezeléséhez szükséges ismeretekkel nem rendelkező személyek a készüléket csak a biztonságukért felelős személy ellenőrzése és felügyelete mellett kezelhetik.

FIGYELEM!
A fent említett pontok be nem tartása súlyos testi sérülést, életveszélyt, a készülék károsodását vagy jelentős anyagi kárt okozhat, amelyért a gyártó nem vállal felelősséget.
A fent említett pontok be nem tartása a garancia elvesztését okozhatja.

2. RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

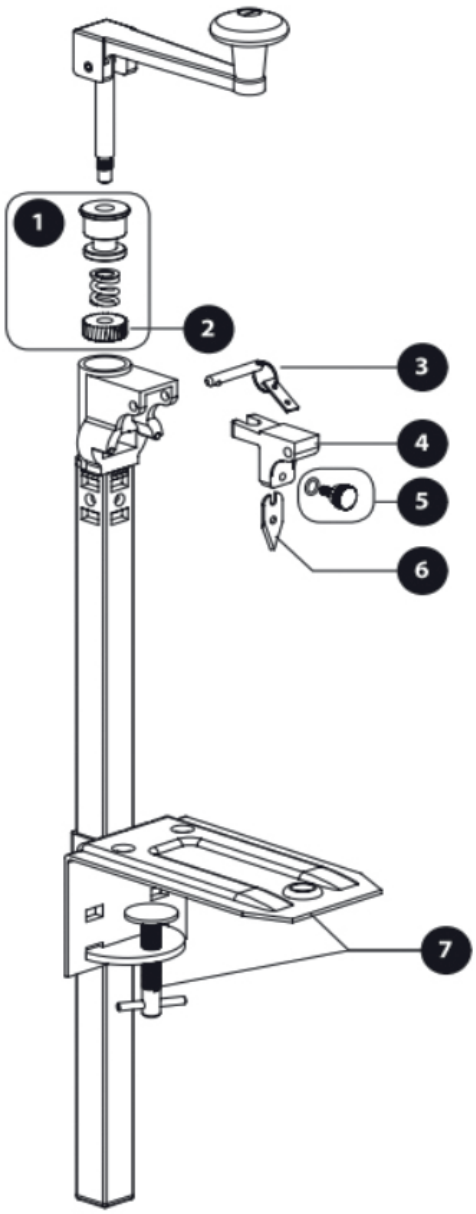
A Forgast márkájú, oszlopos nyitó professzionális konyhai készülék, amely fémdobozok gyors, biztonságos és hatékony felnyitására szolgál . A kényelmes használatot szem előtt tartva tervezett nyitó ideális nagy munkaterhelésű környezetekben, például éttermi konyhákban, kantinokban, étkezdékben és más vendéglátóhelyeken.

A Forgast oszlopos nyitó különböző méretű konzervdobozok gyors felnyitását teszi lehetővé, ezáltal jelentősen felgyorsítja az ételkészítés folyamatát. A készülék kialakítása csökkenti a sérülések kockázatát, mivel a penge a mechanizmus belsejében helyezkedik el, így megakadályozza a felhasználó közvetlen érintkezését a konzervdoboz széleivel. A nyitó munkalapra való rögzített felszerelése stabilitást és kényelmet biztosít használat közben, csökkentve a fizikai erőkifejtés szükségességét és a konzervdobozok tartalmának kiömlési kockázatát.

A Forgast oszlopos nyitó különböző alakú és méretű konzervdobozok felnyitására alkalmas, ezért minden konyhában sokoldalú eszköznek számít. Ideális professzionális konyhákban történő intenzív használatra, ahol a gyorsaság és a hatékonyság kulcsfontosságú. Nélkülözhetetlen a közétkeztetési intézményekben, ahol naponta nagy mennyiségű konzervdobozt nyitnak fel.

3. A KÉSZÜLÉK FELÉPÍTÉSE

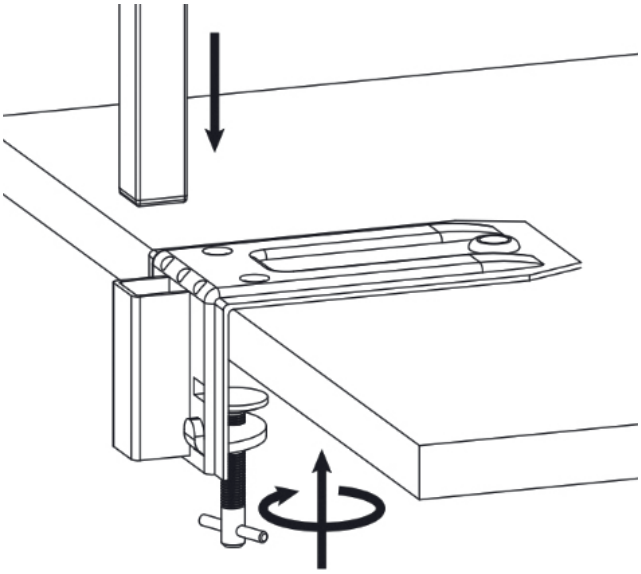
1. A mechanizmus szerkezeti egysége
2. Fogaskerék
3. Rögzítőcsap
4. A kés fogantyúja
5. A vágópengét rögzítő csavar
6. Vágópenge
7. Alap rögzítőcsavarral



4. SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

Szállítás közben a készüléket óvatosan kell kezelni, és kerülni kell a rázkódást. A becsomagolt készüléket nem szabad szabadban tárolni. Szellőző, korróziót nem okozó légkörű helyiségben kell elhelyezni. A készüléket nem szabad a csomagoláson feltüntetett jelölésekkel ellentétes irányban megfordítani.

5. TELEPÍTÉS



- Ellenőrizze, hogy a készülék valamennyi tartozéka megvan-e.
- Távolítsa el a védőfóliát és az egyéb védőelemeket.

MOBIL FELSZERELÉS BÁRMELY FELÜLETRE

- Helyezze a nyitó alapját arra a munkafelületre, amelyhez a nyitót rögzíteni kívánja, majd rögzítse a rögzítőcsavarral.

- Helyezze a konzervnyitó oszlopát egyenesen az alapzat nyílásába az alábbi ábrán látható módon.

TARTÓS RÖGZÍTÉS ROZSDAMENTES ACÉL MUNKALAPHOZ

Ajánlott szerszámok és szerelési elemek (nem tartoznak a konzervnyitó felszereléséhez): 1/4-20 x 3/4'' méretű csavarok, rugós alátétek és önzáró anyák, 1/8'' méretű kobalt- vagy titánfúró, 9/32'' méretű kobalt- vagy titánfúró, 7/16 hüvelykes toldó, villás- vagy csillagkulcs.

- Helyezze a konzervnyitó alapzatát a rozsdamentes acél asztalra a kívánt helyre, ahová a konzervnyitót fel kívánja szerelni.
- A nyitó talpazatával jelölje meg a munkalapon mindhárom rögzítőfurat középpontját.

Ez a három pont lesz a fúrás helye.

- Fúrjon egy kis kezdőfuratot mindegyik megjelölt ponton 1/8'' méretű kobalt- vagy titánfúróval, amelyet kifejezetten rozsdamentes acél fúrására terveztek. **A fúró elcsúszásának megakadályozása érdekében helyezzen maszkolószalag-darabot mindhárom megjelölt pontra. Ezután jelölje meg ismét a pontokat a maszkolószalagon.**
- Fejezze be a csavarfuratok kifúrását 9/32'' méretű kobalt- vagy titánfúróval, amelyet kifejezetten rozsdamentes acél fúrására terveztek.
- Helyezze a nyitó talpát arra a munkafelületre, amelyhez a nyitót rögzíteni kívánja, majd rögzítse a rögzítőcsavarral.

- Helyezze be az 1/4-20 x 3/4 hüvelykes csavarokat az alaplemezen keresztül, majd biztosítsa azokat rugós alátétekkel és nejlonbetétes önzáró anyákkal.
- A csavarok meghúzásához és rögzítéséhez használjon 7/16 hüvelykes toldót, csillagkulcsot vagy villáskulcsot.
- Helyezze a nyitó oszlopát egyenesen az alap nyílásába,

FA MUNKALAPHOZ TÖRTÉNŐ ÁLLANDÓ RÖGZÍTÉS

Ajánlott szerszámok és rögzítőelemek (nem tartoznak a nyitó felszereléséhez): 1/4-20 x 2-1/2 hüvelykes csavarok, rugós alátétek és önzáró anyák, 9/32 hüvelykes fúrószár, 7/16 hüvelykes toldó, villás- vagy csillagkulcs.

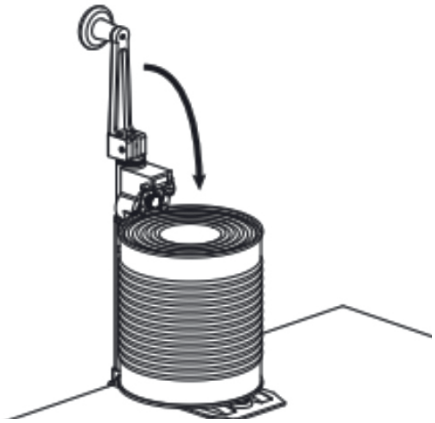
- Helyezze a konzervnyitó alapját a faasztalra, arra a kívánt helyre, ahová a konzervnyitót fel kívánja szerelni.
- A nyitó talpazatával jelölje meg a munkalapon mindhárom rögzítőfurat középpontját.

Ez a három pont lesz a fúrás helye.

- Fúrja ki a munkalapon megjelölt pontokat 9/32 hüvelykes fúróval.
- Helyezze a nyitó talpát arra a munkafelületre, amelyhez a nyitót rögzíteni kívánja, majd rögzítse a rögzítőcsavarral.

- Vezesse át az 1/4-20 x 2-1/2 hüvelykes csavarokat az alaplemezen, majd rögzítse őket rugós alátétekkel és nejlonbetétes önzáró anyákkal.
- A csavarok meghúzásához és rögzítéséhez használjon 7/16 hüvelykes toldót, csillagkulcsot vagy villáskulcsot.
- Illessze a konzervnyitó oszlopát egyenesen az alap nyílásába.

6. ÜZEMELTETÉS



FIGYELEM!

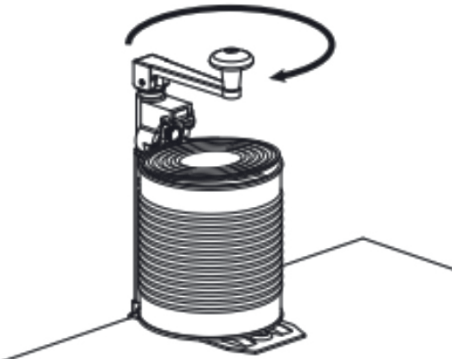
•Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra.
A készüléket olyan személyek kezelhetik, akik megismerték ezt a használati utasítást.

•Emelje a konzervnyitó fogantyúját függőleges helyzetbe, majd helyezze a konzervnyitót a munkafelület fölé.

•Óvatosan helyezze a konzervdobozt a konzervnyitó talpára (a konzervdoboz maximális magassága 406 mm).

•Emelje a konzervnyitó oszlopát 150–200 mm magasra, majd erőteljesen engedje le, hogy a vágópenge átszúrja a konzervdoboz fedelét.

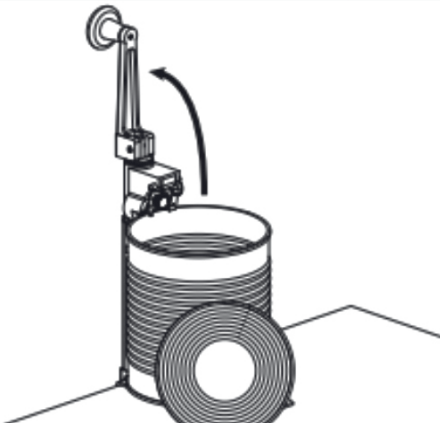
•Engedje le a fogantyút vízszintes helyzetbe, és az óramutató járásával megegyező irányban forgassa, miközben egyik kezével tartja a konzervdobozt, amíg a fedél le nem vágódik.



FIGYELEM!

A konzervdobozba beeső fedelet különös óvatossággal, fogóval vagy kesztyűben kell kivenni, hogy elkerülje az éles szélek okozta sérülést.

•Emelje a fogantyút függőleges helyzetbe, majd emelje fel a nyitó oszlopát a felnyitott konzervdoboz levételéhez.



FIGYELEM!

A nyitó vágópengéje kétoldalas, mindkét oldalával képes nyitni, de nem szabad deformálódnia. Az elhasználódott vágópenge fémszilánkokat okozhat. Soha ne élezze újra a vágópengét. Cserélje ki a vágópengét, ha már nem vág egyenletesen, vagy ha a konzervdoboz átugrik a fogaskeréken.

A fogantyú konzervdoboz nélküli forgatása a vágópenge és a fogaskerék károsodását okozza. A vágópenge és a fogaskerék túlzott mértékű sérülésére nem terjed ki a garancia.

Ha a készülék az első használat során nem működik megfelelően, lépjen kapcsolatba az eladóval.

7. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A konzervnyitót naponta vagy minden hosszabb használat után meg kell tisztítani. A rendszeres karbantartás segít megelőzni a káros baktériumok nem kívánt felhalmozódását és elszaporodását.

A VÁGÓPENGE ELTÁVOLÍTÁSA

•Távolítsa el a rögzítőcsapot.

•Emelje a fogantyút függőleges helyzetbe, majd szerelje le a vágópenge fogantyúegységét.

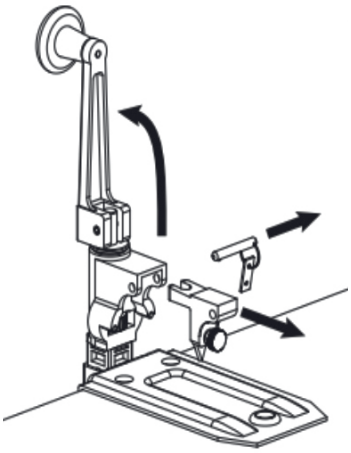
•Csavarja ki a vágópenge rögzítőcsavarját, majd húzza ki a vágópengét a fogantyúból.

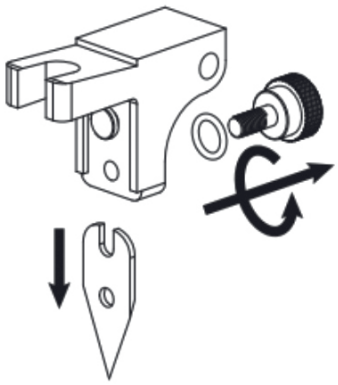
FIGYELEM!

A nyitó vágópengéje kétoldalas, mindkét oldalával lehet nyitni, de nem lehet deformálódott. Az elhasználódott vágópenge fémszilánkokat okozhat. Soha ne élezze újra a vágópengét. Cserélje ki a vágópengét, ha már nem vág egyenletesen, vagy ha a doboz átugrik a fogaskeréken.

A VÁGÓPENGE ELTÁVOLÍTÁSA

- Távolítsa el a rögzítőcsapot.
- Emelje a fogantyút függőleges helyzetbe, és szerelje le a vágópenge fogantyúegységét.
- Csavarja ki a vágópenge rögzítőcsavarját, és húzza ki a vágópengét a fogantyúból.



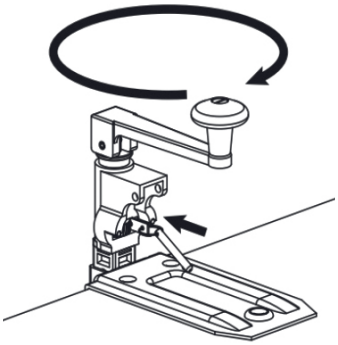


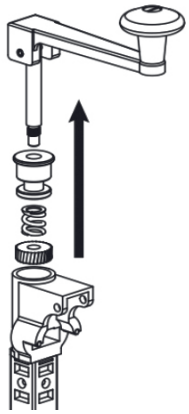
FIGYELEM!

A nyitó vágópengéje kétoldalas, mindkét oldalával lehet nyitni, de nem lehet deformálódott. A kopott vágópenge fémforgácsokat okozhat. Soha ne élezze újra a vágópengét. Cserélje ki a vágópengét, ha már nem vág egyenletesen, vagy ha a doboz átugrik a fogazáson.

A MECHANIZMUS SZÉTSZERELÉSE

- Vegye ki a vágópengét a fenti pontok szerint.
- Engedje le a fogantyút vízszintes helyzetbe.
- Helyezze a reteszelőkerékhez rögzített kulcsot a nyitó azon nyílásába, ahol a fogazás található.
- A kulcsot a helyén tartva forgassa a fogantyút az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg az alkatrészek annyira meg nem lazulnak, hogy eltávolíthatók legyenek.





TISZTÍTÁS

- A nyitó alkatrészeit meleg, szappanos vízzel mossa el. Ne engedje, hogy az alkatrészek átnedvesedjenek.
- A konzervnyitó alkatrészeit alaposan szárítsa meg száraz törlőkendővel vagy papírtörlővel.
- Amikor a konzervnyitót nem használja, a rozsdásodás megelőzése érdekében kenje be a vágópengét és a mechanizmust könnyű, nem ragadós növényi olajjal.

8. HULLADÉKGAZDÁLKODÁS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS

A termék életciklusának végén a készüléket nem szabad olyan helyen kidobni, amely veszélyt jelenthet a környezetre.
A veszélyes hulladék ideiglenesen tárolható későbbi eltávolítás céljából. Be kell tartani a készülék használatának országában hatályos környezetvédelmi előírásokat.

A készüléket gyűjtés, szétszerelés és ártalmatlanítás céljából szakosodott vállalkozásoknak kell átadni.
A készüléket szét kell szerelni, az alkatrészeket szétválogatva és kémiai jellegüknek megfelelő csoportokban elhelyezve, szem előtt tartva, hogy egyes részeik újrahasznosíthatók és a települési hulladékhoz hasonlóan ismét felhasználhatók. Az ártalmatlanítás előtt a készüléket a hálózati kábel leválasztásával használhatatlanná kell tenni.
Az ártalmatlanítás során keletkező anyagokat, ha nem hasznosítják újra, a hatályos előírásoknak megfelelően gyűjtőhelyre vagy hulladéklerakóba kell szállítani.

A terméken feltüntetett WEEE-jelzés azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A környezetre és az emberekre gyakorolt bármilyen negatív hatás megelőzése érdekében megfelelő módon kell ártalmatlanítani.
A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a gyártóhoz, a szervizhez vagy a hulladékkezeléssel foglalkozó helyi szervezethez.

A készülék szétszerelését szakképzett személyzetnek kell elvégeznie.

Ha a készülék későbbi összeszerelését tervezik, minden műveletet a lehető legnagyobb gondossággal kell végezni, hogy ne sérüljenek meg az alkatrészei.
A gyártó nem vállal felelősséget a készüléket kezelő illetéktelen személyzet által okozott meghibásodásokért vagy kellemetlenségekért.



ÁRTALMATLANÍTÁS
A csomagolás és annak anyaga 100%-ban újrahasznosítható, és a következő jellel van ellátva: .



Az ártalmatlanítás során be kell tartani a hatályos helyi előírásokat. A csomagolóanyagokat (műanyag zacskókat, hungarocelldarabokat stb.) gyermekektől elzárva kell tartani, mivel potenciális veszélyt jelentenek.
A készülék újrahasznosítható anyagokból készült. Ez a készülék megfelel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló európai irányelvnek. A készülék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárulhat a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következmények megelőzéséhez.



A készüléken vagy a mellékelt dokumentációban található szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A készüléket elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanításával és újrahasznosításával foglalkozó szakszerű gyűjtőhelyre kell leadni. A készülék ártalmatlanításakor használhatatlanná kell tenni azt (az indítását lehetetlenné kell tenni) a tápkábel levágásával, valamint az ajtó, a polc és minden egyéb veszélyt jelentő alkatrész eltávolításával.
Nem szabad lehetővé tenni, hogy a készülékre fel lehessen mászni, vagy hogy valaki abba beszorulhasson. A készüléket a hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően, speciális gyűjtőhelyre szállítva kell ártalmatlanítani; a készüléket nem szabad felügyelet nélkül hagyni, mivel veszélyt jelenthet a gyermekekre nézve.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
A készüléket az európai irányelvekben meghatározott biztonsági követelményeknek és az azoknak megfelelő szabványoknak megfelelően gyártották. E megfelelőség elérése után a gyártó kijelenti, hogy termékei megfelelnek a hatályos európai jogszabályoknak, ezért rendelkeznek a megfelelő CE-jelöléssel, amely lehetővé teszi értékesítésüket az európai országokban.
A megfelelőségi nyilatkozat a felhasználó kérésére elektronikus vagy nyomtatott formában a gyártó székhelyén vagy a weboldalán érhető el.

Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska - Tel.: +48 327 508 166


FORGAST